

Số: **60/2017QĐST-DS**

Bình Đại, ngày 24 tháng 7 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ Luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 14 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 126/2017/TLST- DS ngày 16 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: **Ngân hàng N**

Có trụ sở tại: phường T, quận B, thành phố H.

- Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Cao Xuân K**, chức vụ: Phó Giám đốc N – Chi nhánh B theo văn bản ủy quyền số 116/2017/GUQ-NHNo-TH ngày 28/6/2017 của ông Võ Văn H – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh B.

* Bị đơn: **1/ Ông Võ Văn N**, sinh năm 1956 (đã chết).

Nơi cư trú cuối cùng: Ấp BT, xã T, huyện B, tỉnh N.

2/ Bà Nguyễn Kim C, sinh năm 1964 (Vợ ông N).

Địa chỉ: Ấp BT, xã T, huyện B, tỉnh N.

* Người thừa kế quyền và nghĩa vụ tố tụng của ông N:

Cháu Võ Hồ Minh P, sinh ngày 05/8/2000 (Con ông N và bà Nguyễn Thị Ánh T).

Địa chỉ: khu phố L, thị trấn N, huyện L, tỉnh H.

* Người giám hộ của cháu Võ Hồ Minh P:

Bà Nguyễn Thị Ánh T, sinh năm 1969.

Địa chỉ: khu phố L, thị trấn N, huyện L, tỉnh H.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

a/ Bà Nguyễn Kim C thừa nhận còn nợ Ngân hàng N số tiền vay tính đến ngày 14 tháng 7 năm 2017 là 184.006.389 đồng (Một trăm tám mươi bốn triệu không trăm lẻ sáu ngàn ba trăm tám mươi chín đồng). Trong đó: tiền nợ gốc là 170.000.000 đồng (Một trăm bảy mươi triệu đồng), tiền nợ lãi là 14.006.389 đồng (Mười bốn triệu không trăm lẻ sáu ngàn ba trăm tám mươi chín đồng).

Bà Nguyễn Kim C có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền là 184.006.389 đồng (Một trăm tám mươi bốn triệu không trăm lẻ sáu ngàn ba trăm tám mươi chín đồng). Trả một lần vào ngày ngày 24 tháng 7 năm 2017.

Kể từ ngày 15 tháng 7 năm 2017 bà Nguyễn Kim C còn phải tiếp tục trả lãi phát sinh trên số nợ gốc theo mức lãi suất của hợp đồng tín dụng số 7104-LAV-201603010 ngày 01/8/2016 cho đến khi thi hành án xong.

Đến hạn trả nợ nêu trên mà bà Nguyễn Kim C không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ thì bà C phải có nghĩa vụ giao tài sản đã thế chấp theo Hợp đồng thế chấp số 2016-0105/HĐTC ngày 01/8/2016 cho cơ quan Thi hành án để xử lý theo quy định pháp luật.

b/ Về án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch: Bà Nguyễn Kim C tự nguyện chịu 4.600.000 đồng (Một triệu sáu trăm ngàn đồng).

Hoàn trả lại cho Ngân hàng N tiền tạm ứng án phí đã nộp là 4.522.000 đồng (Bốn triệu năm trăm hai mươi hai ngàn đồng) theo biên lai thu số 0005765 ngày 16 tháng 6 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện B, tỉnh N.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

*** Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bến Tre;
- VKSND huyện Bình Đại;
- Chi cục THADS huyện Bình Đại;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Trần Văn Tuấn